



## Panoramica del processo

Neubeschaffung

6183

17.10.2023

La presente richiesta deve essere approvata solo dal singolo membro del Consiglio di Gestione.

Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
23.000,00	Bonasso Filippo	LL BBT IT	WF 3

Stato: zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2023-Okt-24 17:42

Oggetto dell'approvvigionamento  
Catering per evento della chiusura del cantiere Isarco dell'4 dicembre 2023

Non previsto nel Piano degli Approvvigionamenti  
Motivazione



### Documenti

20231108 CATERING ISARCO.docx

Stato Responsabile  
zugestimmt / approvato Francesconi Sandro / 2023-Okt-23 10:19

Commento Responsabile  
Approvata da Sandro Francesconi in assenza di Julia Gruber

Conferma dell'incarico  
 20231023 CATERING ISARCO (1).docx

Stato Controlling  
zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2023-Okt-23 10:57

Commento Controlling  
Modificato codice progetto

Allegato Controlling  
 20231023 CATERING ISARCO\_revControlling.docx

Stato Approvvigionamenti  
zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2023-Okt-23 11:03

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

Status Amministratori 1

Commento Amministratori 1

Allegato Amministratori 1

Status Amministratori 2  
zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2023-Okt-24 17:42

Commento Amministratori 2

Allegato Amministratori 2

Stato Resp. Princ.

Commento Resp. Princ

Allegato Resp. Princ.

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento	Mazzucato Arturo Piero
Gestore dei contratti	Bonasso Filippo
Responsabile della fase esecutiva	
Direttore Lavori	

STAMPA

STAMPA

[chiudi finestra](#)



## Ausbau Eisenbahnachse München-Verona **BRENNER BASISTUNNEL**

### *Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona* **GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

Dokumenteninhalt

## **ENTSCHEIDUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

Contenuto Documento

## **DECISIONE DI CONTRARRE**



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt  
der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

*Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea  
attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee*

**IMS-VA202.01\_07-Anlage 2**

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE



Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano  
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11  
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214  
Cap. sociale / Ges. - Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck  
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110  
UID - Nummer: ATU61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707  
E-Mail: bbt@bbt-se.com • Web: www.bbt-se.com



**Eisenbahnachse München - Verona  
BRENNER BASISTUNNEL**

**Entscheidung zum Vertragsabschluss Nr. 6183**

**1. Beantragende Stelle**

Bereichsleitung Human Resources und Organisation  
Abteilung Kommunikation

**2. Auftragsbezeichnung**

Catering für die Feier anlässlich des Abschlusses des Bauloses „Eisackunterquerung“ am 4. dezember 2023.

**3. Gegenstand und Merkmale des Auftrages**

Catering für die Feier anlässlich des Abschlusses des Bauloses „Eisackunterquerung“ am 4 dezemb 2023. Die Leistung beinhaltet:

Begrüßungskaffee, warme Getränke, Glühwein, Sekt, Apfelglühmix, Häppchen für 200 Personen und Supporttische.

Light lunch für ca. 300 Personen bestehend aus:

- Verschieden Häppchen und Vorspeisen,
- 3 verschiedene Hauptspeisen zur Auswahl (inklusive eines veganen Gerichtes);
- Festliche Torte/Kuchen: Einzelheiten bzgl. der Form bzw. Geschmack sind mit dem Auftraggeber noch zu besprechen
- 4x Magnumflasche
- Dessert in Einzelportionen;
- Wasser, Rot- und Weißwein, Kaffee;
- Servicekraft (kein Tischservice);
- Tischdecken.
- Die Leistung umfasst zudem die Bereitstellung von wiederverwendbarem Keramikgeschirr und Besteck (kein Plastik bzw. Papier).

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

**Decisione di contrarre n. 6183**

**1. Struttura richiedente**

Direzione Risorse umane e organizzazione  
Reparto Comunicazione

**2. Denominazione dell'incarico**

Catering per evento della chiusura del cantiere Isarco dell'4 dicembre 2023

**3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico**

Catering per evento della chiusura del cantiere Isarco dell'4 dicembre 2023. Nello specifico si richiede:

Un welcome con caffè, bevande calde, vin brulè, prosecco Apfelglühmix, stuzzichini vari per 200 persone con tavoli alti.

Light lunch per un numero di circa 300 persone composto da:

- Vari stuzzicherie, antipasti vari:
- 3 scelte di primi piatti (scelta anche per vegani)
- Dolce mono porzione;
- Torte celebrativa (da concordare con il Committente la forma).
- 4 bottiglie di prosecco di magnum
- Acqua e vino rosso e bianco e caffè;
- Servizio con camerieri (no servizio al tavolo).
- Tavoli per il servizio.
- Copertura dei tavoli con tovaglie.



- Supporttische.
- Die Müllentsorgung bzw. die Mülltrennung obliegt dem Catering-Unternehmen (gemäß den Mülltrennungsvorschriften)
- Das Catering-Service erfolgt in einem Festzelt auf der Baustelle „Eisackunterquerung“.

#### **4. Begründung des Auftrages**

Am 4. dezember 2023 findet die Feier anlässlich des Abschlusses des Bauloses „Eisackunterquerung“ statt. In diesem Zusammenhang werden die anwesenden Behörden symbolisch einen Baum pflanzen. Alle BBT-MitarbeiterInnen und die Baufirma werden an der Veranstaltung teilnehmen. Anschließend wird gemeinsam gefeiert und gespeist.

#### **5. Vergabeverfahren**

Der Einzige Projektverantwortliche (EPV) bescheinigt, dass die gegenständliche Vergabe nicht unter die Vergaben von Interesse für den europäischen Markt fällt, da es sich um Dienstleistungen handelt, deren Ausführung nur für die auf dem italienischen Markt tätigen Wirtschaftsteilnehmer von Interesse ist.

- Il servizio deve comprendere tutte le stoviglie e posate tutto di coccio (nulla di plastica/carta).
- Il catering dovrà provvedere allo smaltimento dei rifiuti (secondo le norme sulla raccolta differenziata).
- Il catering si svolgerà all'interno di un tendone presso il cantiere Isarco.

#### **4. Motivo dell'incarico**

Il 4 dicembre 2023 si svolgerà la festa di chiusura del cantiere Isarco con il completamento dei lavori. In tale occasione avverrà simbolicamente la piantumazione di un albero da parte delle autorità presenti. All'evento parteciperanno anche tutti i collaboratori BBT e l'impresa. In tale occasione si festeggerà mangiando tutti insieme dopo l'evento.

#### **5. Procedura di affidamento**

Il Responsabile Unico del Progetto (RUP) attesta che il presente affidamento non rientra nei casi di affidamenti di interesse per il mercato europeo, in quanto trattasi di servizi la cui esecuzione è di interesse solo di operatori economici operanti nel mercato italiano.

In Anbetracht der Auftragsart sowie der geschätzten Auftragssumme wird der Auftrag für die Durchführung der ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gem. G.v.D. 36/2023 und entsprechend den Vorgaben der Verfahrensanweisung „Beschaffungen - Italienisches Recht“, nach Einholung eines Angebots, an den/die folgenden Wirtschaftsteilnehmer vergeben:

CATERING SERVICE SRL  
VIA TRENTO 115 – 38017  
MEZZOLOMBARDO (TN) ITALY  
P.IVA E C.F. 02371830221  
[info@trentinocatering.it](mailto:info@trentinocatering.it)  
SDI – M5UXCR1

Alpengourmet Catering Bozen-Südtirol  
I-39055 Leifers/Laives  
Gewerbezone Wurzer 8a/Zona produttiva Vurza 8a  
Tel. [+39 0471 974242](tel:+390471974242)  
[info@alpengourmet.it](mailto:info@alpengourmet.it)  
MwSt.Nr./Part.IVA: 02833200211

#### **ALLGEMEINE UND BESONDERE ANFORDERUNGEN**

Der o.g. Wirtschaftsteilnehmer wurde, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz und des Wettbewerbs, durch eine informelle Marktanalyse ermittelt, die darauf abzielte, die Wirtschaftsteilnehmer mit Erfahrung im Bereich der Anmietung von Zeltüberdachungen und Einrichtungen für Veranstaltungen ausfindig zu machen.

Dieser Wirtschaftsteilnehmer hat bereits in der Vergangenheit regelmäßig ähnliche Dienstleistungen für die BBT SE erbracht.

Diese Wirtschaftsteilnehmer werden ersucht, gleichzeitig mit der Angebotsanfrage eine Eigenerklärung über die

Tenuto conto della natura dell'incarico, nonché dell'importo contrattuale stimato, si affiderà il contratto per lo svolgimento delle prestazioni mediante affidamento diretto ai sensi del D. Lgs. 36-2023 e di quanto previsto nella emananda procedura "Approvvigionamenti – diritto italiano", previa consultazione mediante richiesta di un preventivo ai seguenti operatori economici:

CATERING SERVICE SRL  
VIA TRENTO 115 – 38017  
MEZZOLOMBARDO (TN) ITALY  
P.IVA E C.F. 02371830221  
[info@trentinocatering.it](mailto:info@trentinocatering.it)  
SDI – M5UXCR1

Alpengourmet Catering Bozen-Südtirol  
I-39055 Leifers/Laives  
Gewerbezone Wurzer 8a/Zona produttiva Vurza 8a  
Tel. [+39 0471 974242](tel:+390471974242)  
[info@alpengourmet.it](mailto:info@alpengourmet.it)  
MwSt.Nr./Part.IVA: 02833200211

#### **REQUISITI DI ORDINE GENERALE E SPECIALE**

I suddetti operatori economici sono stati individuati, nel rispetto dei principi di trasparenza e concorrenza, sulla base di un'indagine di mercato informale volta ad individuare gli operatori economici con esperienza nel noleggio di coperture e strutture per eventi.

Tali operatori economici hanno già svolto in passato analoghi servizi per conto di BBT SE in maniera regolare.

A tali operatori economici verrà richiesto contestualmente alla richiesta di un preventivo, di

Erfüllung der allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 94 ff. des Gv.D. 36-2023 zu unterzeichnen.

#### **6. Ort der Leistungsdurchführung**

Baustelle Eisackunterquerung

#### **7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

4 Dezember 2023

#### **8. Geschätzter Auftragswert (netto)**

€ 23.000,00,

Die Schätzung basierte auf den Schätzungen früherer ähnlicher Vergaben.

#### **9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel**

Kaution auf Vertragsdauer:

- Die Kaution auf Vertragsdauer wird für die Durchführung der ggst. Leistungen NICHT als erforderlich erachtet.

#### **10. Finanzmittel**

Die Finanzmittel wurden bei der Aktualisierung des Finanzplans 2023 unter dem Projektcode 2KCOKE004 berücksichtigt.

#### **11. Als EINZIGER PROJEKTVERANTWORTLICHER (EPV) benannter Mitarbeiter**

Sandro Francesconi

#### **11. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE PROGRAMMIERUNGS-, PROJEKTPLANUNGS- UND AUSFÜHRUNGSPHASEN (VPA) benannter Mitarbeiter**

Julia Gruber

sottoscrivere una autodichiarazione in merito al possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli artt. 94 e ss. del D. Lgs. 36-2023.

#### **6. Luogo di esecuzione**

Cantiere Isarco

#### **7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione**

4 dicembre 2023

#### **8. Importo stimato dell'incarico (netto)**

€ 23.000,00

La stima è avvenuta sulla scorta delle stime dei precedenti analoghi affidamenti.

#### **9. Mezzi di garanzia proposti**

Garanzia definitiva:

- si ritiene di NON richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in parola.

#### **10. Risorse finanziarie**

Le risorse finanziarie sono state considerate nell'aggiornamento del Piano Finanziario 2023 sotto il codice di progetto 2KCOKE004

#### **11. Collaboratore nominato RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO (RUP)**

Sandro Francesconi

#### **12. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LE FASI DI PROGRAMMAZIONE, PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE (RPPE)**

Julia Gruber

**13. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE VERGABEPHASE (VVV) benannter Mitarbeiter**

Piero Mazzucato

**14. Als VERTRAGSVERWALTER benannter Mitarbeiter**

Filippo Bonasso

**13. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LA FASE DI AFFIDAMENTO (RPA)**

Piero Mazzucato

**14. Collaboratore nominato GESTORE DEL CONTRATTO (GC)**

Filippo Bonasso

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**  
Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione

Gilberto Cardola

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	